05/2014

Mod: DP255/PC

Production code: 19027198





TAVOLI REFRIGERATI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

INDICE DEI CONTENUTI

1	INS	TALLAZIONE	2
	1.0	UBICAZIONE	2
	1.1	PULIZIA	3
	1.2	CONNESSIONE	
	1.3	TARGHETTA IDENTIFICATIVA	4
	1.4	AVVIAMENTO	5
2	US	0	
	2.0	RESTRIZIONI D'USO E MANUTENZIONE	
	2.1	Raccomandazioni	
	2.2	Precauzioni	6
	2.3	Limiti	
3	MA	NUTENZIONE	7
	3.0	PULIZIA CHE L'UTENTE DEVE REALIZZARE	
	3.1	CONTROLLO DELLA MACCHINA	7
	3.2	Manutenzione speciale	. 8

MANUALE PER L'INSTALLAZIONE, L'USO E LA MANUTENZIONE

Prima di m ettere in fu nzione il tavolo, desideriamo r ingraziarvi del la v ostra f iducia n ei n ostri confronti per aver acquistato questo tavolo refrigerato, vi raccomandiamo di leggere e di seguire i passi dettagliati nelle istruzioni.

Il presente manuale è stato concepito per offrire tutta l'informazione necessaria per l'installazione, l'avviamento e la manutenzione dei tavoli refrigerati.

Un'installazione ed una man utenzione part icolare dev e essere real izzata esclu sivamente dal personale tecnico qualificato.

PROVE DI FUNZIONAMENTO

Il tavolo che av ete acquistato è stato preparato per il suo corretto funzionamento, il ri sultato è garantito da prove rigorose relative al controllo della qualità.

Nota: Le fotografie dei mobili che compaiono nel presente manuale potrebbero non corri spondere con il mod ello in vostro possesso, e quindi devo no essere considerati come semplici esemp i illustrativi.



1 INSTALLAZIONE

1.0 **UBICAZIONE**

Togliere l' imballaggio ad eccezione del pallet di sostegno. Per t rasportarlo su l post o dell' installazione, potete ricorrere ad un carrello opp ure ad un traspallet, sollevando il t avolo r efrigerato e f acendo at tenzione che non sia in disequilibrio.

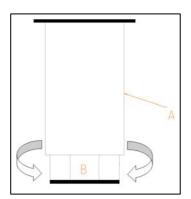
Non si deve mai trascinare il tavolo.

La zona in cui sarà ubicato il tavolo deve essere libera e pulita, ed evitare che il venti latore dell'apparecchiatura di ra ffreddamento ass orba dei



materiali che potrebb ero essere successivament e depositati nelle a lette del condensatore, riducendo l'efficienza del sistema.

Togliere il pallet, facendo attenzione a non danneggiare il mobile. Ora il tavolo può essere livellato, avvitando oppure sv itando i pi edini. Un a v olta l'ivellato, la p ellicola pr otettiva dell'acciaio inossidabile può essere tolta con un oggetto non appuntito, non usare un cutter perché pot rebbe graffiare l'acciaio.



A: CORPO DEL PIEDINO

B: FILETTATURA:

A destra per appoggiare il mobile sinistra per sollevare il mobile

1.1 PULIZIA

Quando il tavolo è stato ubicato correttamente, si deve procedere alla sua pulizia:

La prima pulizia deve essere realizzata con dell'acqua ed un detergente neutro. Una volta pulito ed asciugato, inserire gli accessori nei luoghi corrispondenti, secondo le vostre preferenze.

Si raccomanda di pulire la parte esterna del mobile tutti i giorni, con un panno umido e secondo il senso della smerigliatura dell'acciaio inossidabile. Non devono mai essere utilizzate delle sostanze abrasive o che contengono del cloro.

Risciacquare con dell'acqua pulita, evitando i getti d'acqua diretti.



1.2 CONNESSIONE



GENERALE

Prima di co llegare il frigorifero alla presa di corrente, verificare che la tensione e la frequenza di rete coincidono con quelle indicate nella targhetta delle caratteristiche dell'apparecchio.

È imprescindibile che l'installazione elettrica presente nel luogo in cui si collegher à il tavolo sia provvista di MESSA A TERRA, della dovuta protezione magnetotermico e del differenziale (vi consigliamo di 30mA.)

Verificare che la sezio ne della pr esa di alim entazione sia quella ad eguata al consumo che dovrà sopportare.

La presa di corrente sarà del tipo Schuko in quanto il cavo flessibile provvisto con il vostro tavolo è di questo tipo (denominato anche di tipo F o anche CEE 7/4"), con dei morsetti di 4,8 mm e d una messa a terra.

È proibito allungare il cavo flessibile summenzionato relativo all'entrata di corren te, per la v ostra stessa sicurezza.

Non inserir e nessun elemento tra le gr iglie di prot ezione dei venti latori o nell a zona dell'apparecchio di refrigerazione.

Nei mobili provvisti di condensazione mista è necessario uno scarico collegato alla rete di s carico generale, o un sistema di recupero, consultare la legislazione vigente in ciascun paese.

Nel caso di apparecchi con un' umidità controlla ta o di condensazione ad acqua o mista, è necessario avere una presa d'acqua indipendente.

Il posto in cui si ubicherà il mobile, deve essere perfettamente livellato.

Per l'avviamento assicurarsi che non vi sia nessuna fonte di calore nelle vicinanze.

Per un perfetto funzionamento degli elementi che formano il gruppo frigorifero, è importantissimo che le prese d'aria sia del ventilatore ubicato all'interno del tavolo sia dell'accesso dell'aria verso il condensatore non siano ostruite.

Non installare il tavolo alle intemperie.

In allegato è presente una tabe lla dei consumi dei t avoli, ch e v i permet tiranno di regolare la protezione.

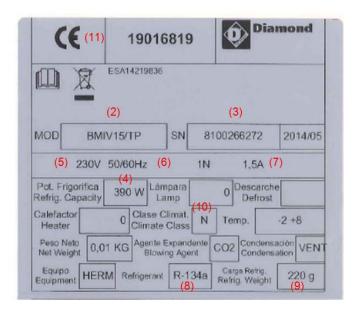
TAVOLI POSITIVI	TENSIONE	INTENSITÁ	CONSUMO	FUSIBILE	DISPOSITIVO
TAVOLIT CONTVI	ALIMENT.	(A)	(W)	GENERALE	DIFFEREN.
DP202/PC	230v 50/60Hz	1,9	285	2A	30 mA
DP255/PC	230v 50Hz	3,3	495	4A	30 mA



1.3 TARGHETTA IDENTIFICATIVA

Spiegazione della targa d'immatricolazione abbinata al vostro mobile.

TARGHETTA IDENTIFICATIVA

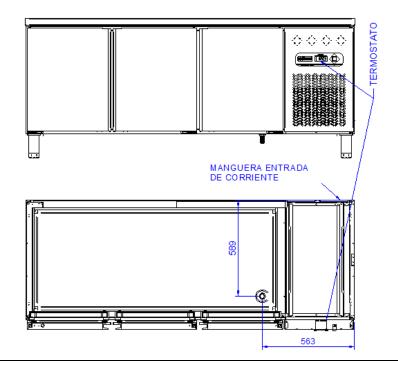


Nota: Questa targhetta è un esempio.

NUMERO	DESCRIZIONE
1	DITTA COSTRUTTRICE
2	MODELLO
3	N.º DI SERIE
4	WATTS DI POTENZA FRIGORIFICA
5	TENSIONE DI LAVORO
6	FREQUENZA
7	INTENSITÀ DI CORRENTE
8	TIPO DI GAS REFRIGERANTE
9	GRAMMI DI GAS REFRIGERANTE
10	CLASSE CLIMATICA (N=4) o (T=5)
11	NORMATIVA

MISURE GENERALI ESTERNE DI TUTTI I TAVOLI PREDISPOSTI AL GRUPPO INCORPORATO E ALLACCIO ALLO SCARICO D'EMERGENZA IN mm

MODELLO	DIMENSIONI			
Euronorm	LUNGHEZZA	PROFONDITÁ	ALTEZZA	
DP202/PC	2020 800		850	
DP255/PC	2550 800		850	





1.4 AVVIAMENTO

- Quando l'interno del mobile è stato pulito, collegare alla rete elettrica e inserire l'interruttore su **On** o su **I**, l'interruttore deve essere illuminato.
- La temperatura del termostato indica la temperatura dell'aria all'interno del tavolo.
- Trascorsi tre minuti dall'accensione dell'interruttore, il led compressore avviato deve essere costantemente illuminato.
- La temperatura che appare sul vis ore della te mperatura all'inizio in dicherà la t emperatura ambientale. Quando la mach ina è in funzionamento, se le porte sono chiuse, si abbasserà fino a raggiungere il valore di regime.
- È necessario che il frigorifero funzioni fino a raggiungere la temperatura di lavoro, prima di procedere a caricare le derrate.

Quadro di comando provvisto d'interruttore e di termostato

SIMBOLO COMPRESSORE AVVIATO



SIMBOLO DEFROST AVVIATO

2 **USO**

2.0 RESTRIZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Questa macchina non deve stazionare all'esterno di edifici e deve essere posta al riparo da pioggia e dalla luce solare diretta.

Il produttore non è ritenuto responsabile in caso di operazioni non menzionate in questo manuale.

ATTENZIONE: Il presente dis positivo non è destinato a ll'uso da parte di sogg etti (bambini compresi) dalle capacità fisi che, sensoriali o mentali limitate o non dotati dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a meno che non siano vigilati o abbiano ricevuto istruzioni circa l'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Vigilare sui bambini per verificare che non giochino con il dispositivo.



ATTENZIONE: Non coprire le griglie di ventilazione previste intorno al dispositivo o sulla struttura di incasso.

ATTENZIONE: Non utilizzare dispositi vi meccanici o altri mezzi per accelerare la procedura di scongelamento diversi da quelli consigliati dal produttore.





ATTENZIONE: Non danneggiare il circuito di refrigerazione.

ATTENZIONE: Non utilizzare apparecchiature elettriche interna mente agli scompartimenti dest inati alla conservazione degli alimenti, se non del tipo consigliato dal produttore.

Il tavolo da voi acquistato è stato concepi to per la conservazione delle b ibite e de i generi alimentari.

Vi con sigliamo di n on inserire gen eri al imentari, recipi enti caldi, prodot ti ch imici, corrosiv i o medicinali, e si prega di evitare l'uso inappropriato del mobile.

A seconda del model lo di tavol o da voi acqui istato, è possibi ile sti abilire del le divierse classificazioni, a seconda della temperatura prescelta:

RAFFREDDAMENTO (+ 0 a +10° C.) Sono predisposti per la conservazione dei prodotti freschi o dei cibi precucinati per un breve periodo di tempo, e per il raffreddamento delle bibite.

2.1 Raccomandazioni

- 1) Per u na miglio r resa, vi con sigliamo di evitare inserire dei c ibi c aldi a ll'interno del frigorifero, oppure delle bibite che non sono chiuse correttamente.
- Proteggere i cib i ed i l oro aromi mediante un sistema d i chiusura e rmetica oppure con della plastica per uso a limentare, posizionarli in modo da favorire un ottima circolazione dell'aria.
- 3) Evitare di aprire costantemente le porte, e soprattutto di non lasciarle aperte.
- 4) Non caricare il tavolo superando il livello di carica.
- 5) Interruzione momentanea dell'alimentazione elettrica.
 Se l'interruzione non supera i 20 mi nuti, non è necessario prendere nessuna pre cauzione, s olo evitar e di aprire le porte per quanto

possibile, ed evitare in questo modo la perdita di temperatura. Se l'interruzione si pro lunga oltre i 20 m inuti menzionati, bisogna verificare che il cibo non su peri i pu nti critici, controllare che non siano alterati ed ev itare l'apertura delle norte

Le temperature minime necessarie per evitare il deterioramento dei cibi sono:

Tipo del mobile	Temperatura mi nima nel prodotto
Refrigerazione del pesce	+ 10° C

2.2 Precauzioni

- 1) Si garantis ce la stabilità, anche a porte aperte, anche se è assolutamente proibito appoggiarsi a queste.
- Sui tavoli provvisti di cassetti non è consigliabile riempirli oltre i 40 kg, per ogni cassetto, e in ogni caso il peso deve essere correttamente distribuito.
 Si con siglia di n on aprire p iù di u n casset to per v olta, per ev itare il ribaltamento del mobile.
- 3) Inoltre, non è permesso sedersi o appoggiarsi sui cassetti.
- 4) In caso di guasto, non è pe rmesso av vicinarsi a l f rigorifero sca lzi, con il p avimento bagnato oppure con le mani umide.



2.3 Limiti

I limiti di funzionamento stabiliti per il tavolo, appartenenti alla classe climatica 4 sono:

Ambiente	limiti
Temperatura ambientale	+ 38° C
Temperatura	+ 54° C
Umidità relativa	60%

3 **MANUTENZIONE**

Con questi consigli vogliamo offrirvi un aiuto per Voi e per il servizio di assistenza tecnica, affinché per tutta la durata del tavolo questi possa garantirvi un ottimo servizio. Si parlerà della pulizia che Voi stessi potete realizzare così come di un breve controllo della macchina prima di avvisare il servizio tecnico. Ci auguriamo che vi sia utile.

3.0 PULIZIA CHE L'UTENTE DEVE REALIZZARE

Prima di cominciare qualsiasi operazione di pulizia, bisogna procedere a scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente ed inserire l'interruttore generale sulla posizione **OFF** o **0**. I tavoli devono essere provvisti dello scarico per permettere le operazioni di pulizia, oltre ad una possi bile via di evacuazione dei liquidi che provengono dai ci bi. Durante l'operazione di pulizia è imprescindibile togliere il tappo di scarico e pulirlo, per evitare l'ostruzione a causa del

trascinamento degli elementi solidi. L'obiettivo è evitare lo stagnamento dei liquidi.

3.1 CONTROLLO DELLA MACCHINA

Nel caso in cui è necessario l' intervento di un tecni co, potete effe ttuare un controllo della macchina prima di chiamarlo. In alucuni casi i guasti di funzio namento che possono verificarsi, sono quasi sempre per cause semplici che l'utente stesso può risolvere. Come esempio, vi citiamo alcuni casi al riguardo:

a) Il frigorifero non funziona

• Verificare che la corrente giunge in mod o corretto al fr igorifero e con trollare che l'interruttore generale sia acceso.

b) Nel caso di temperatura insufficiente

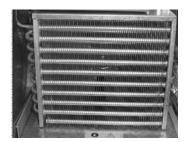
- Verificare che non vi siano fonti di calore nelle vicinanze.
- Verificare che il punto d'interruzione del termostato sia di un valore vicino ai 0°C/-18°C, per verificarlo premere il tasto "set" del proprio termostato una sola volta e poi rilasciarlo.



- Verificare che la temperatura ambientale non sia superior e ai +38°o,trattandosi della temperatura massima di funzionamento dell'apparecchio.
- Verificare che il caricamento delle derrate alimentari sia stato eseguito perfettamente, senza ostruire l'uscita del l'aria del v entilatore in terno e ch e il t empo t rascorso da quan do son o state collocate è sufficiente per raffreddare i prodotti.



Verificare che il condensatore sia pulito: bisogna considerare che se il gruppo frigorifico è
pulito, si r isparmierà nel con sumo en ergetico, soprat tutto n ei con fronti dell e alet te de l
condensatore. L a f requenza è det erminata in f unzione del le car atteristiche del locale.
Nell'eventualità in cui sia sporco bisogna rivolgersi al servizio tecnico che ne effettuerà la
pulizia.



Condensatore pulito

c) Nel caso di rumori anomali o eccessivi

- Controllare il livellamento del mobile e che le porte si chiudono perfettamente.
- Verificare che non ci sia ne ssun oggetto in contatto c on qualche elemento mobile de l frigorifero.

3.2 Manutenzione speciale

(personale tecnico autorizzato)



- Pulizia del condensatore: mentre si esegue la pulizia bisogna fare attenzione a non piegare le a lette di allu minio del con densatore, n el caso in cu i si v erifica pot rebbe impred ire il passaggio dell'aria e la conseguente co ndensazione, danneggi ando seriam ente l'apparecchiatura e la riparazione in questi casi non è coperta dalla garanzia.
- Verificare che le condizioni della temperatura del locale non siano superiori a quelle indicate per il vostro tavolo,
- Nel caso in cui la ventilazione è insufficiente, la garanzia si annullerà.
- Verificare che le porte chiudono perfettamente.
- Non t ogliere la prot ezione degli elem enti mobi li, sen za av er staccat o previamente la corrente.
- Prendere le dovute pr ecauzioni prima d i acc edere a lla zona dell'unità condensatrice, per l'esistenza di alte temperature in alcuni elementi e di conseguenza di incorrere nel rischio di bruciature.
- Nel caso in cui il cav o flessib ile o il filo dell'alimentazione è da nneggiato, deve essere sostituito dal f abbricante, servizio post vendita o dal person ale t ecnico au torizzato per evitare eventuali rischi.
- Nel caso di sostituzione bisogna collocare di nuovo il terminale di massa nella sua posizione.
- Se avete bisogno di cambiare qualche cavo non si deve mai accorciare la sezione del cavo sostituito.
- I coll egamenti el ettrici si realizzato attraverso dei t erminali faston di 6. 35mm protette da calotte.
- Il coperchio interno dell'installazione elettrica del quadro di comand o è importantissima, se si deve smontare, al rimontarla lasciare la tenuta stagna, come in origine.